

## V

(Ogłoszenia)

## POSTĘPOWANIA ADMINISTRACYJNE

## TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI UNII EUROPEJSKIEJ

## OGŁOSZENIE O PRZYJMOWANIU ZGŁOSZEŃ

(2016/C 012 A/01)

**Na stanowisku dyrektora tłumaczeń konferencyjnych (stopień zaszerogowania AD 14 lub AD 15) w Trybunale Sprawiedliwości Unii Europejskiej w Luksemburgu pojawi się wkrótce wakat. Zostanie on obsadzony w trybie art. 29 ust. 2 regulaminu pracowniczego urzędników Unii Europejskiej.**

Rola dykcji tłumaczeń ustnych Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej<sup>(1)</sup> polega na wspomaganiu działalności sądowej Trybunału Sprawiedliwości, Sądu i Sądu do spraw Służby Publicznej poprzez zapewnienie tłumaczenia ustnego bardzo wysokiej jakości podczas rozpraw i innych zebrań organizowanych przez instytucję.

Dyrekcja tłumaczeń konferencyjnych musi zmierzyć się z coraz większą ilością pracy i z ewentualną zmianą swoich metod pracy, a jednocześnie utrzymywać pod kontrolą wydatki dotyczące tłumaczeń ustnych. Jednocześnie do prawidłowego działania wielojęzycznej instytucji oraz jakości europejskiego wymiaru sprawiedliwości niezbędne jest zachowanie bardzo wysokiego poziomu służby tłumaczeń konferencyjnych.

Dyrektor podlegał będzie bezpośrednio sekretarzowi. Będzie odpowiadał za organizację i motywowanie służby składającej się z około 80 urzędników, w tym 75 tłumaczy konferencyjnych, których zasila się w razie potrzeby o akredytowanych tłumaczy konferencyjnych (ACI), i będzie działał w środowisku międzyinstytucjonalnym, przy zachowaniu specyfiki własnej instytucji.

Kandydaci muszą posiadać obywatelstwo jednego z państw członkowskich Unii Europejskiej oraz wiedzę potwierdzoną dyplomem szkoły wyżej lub na poziomie szkoły wyższej. Powinni być zdolni kierować pracą dużej jednostki organizacyjnej i ją koordynować. Od kandydatów oczekuje się pogłębionej znajomości i dużego doświadczenia dotyczących charakteru obowiązków na tym stanowisku. Posiadane doświadczenie zawodowe musi wynosić co najmniej dziesięć lat. Doświadczenie zawodowe w dziedzinie tłumaczeń konferencyjnych jest mile widziane.

Od kandydatów wymaga się bardzo dobrej znajomości jednego z języków urzędowych Unii Europejskiej oraz dobrej znajomości dwóch innych języków urzędowych. Pod uwagę będzie również brana znajomość innych języków. Z racji wymogów służby poza znajomością języka francuskiego dyrektor powinien posiadać dobrą znajomość języka angielskiego.

**ZGŁASZANIE KANDYDATUR**

Kandydaci na stanowisko proszeni są o kierowanie zgłoszeń do Trybunału Sprawiedliwości wyłącznie pocztą elektroniczną na adres: [appel\\_candidatures@curia.europa.eu](mailto:appel_candidatures@curia.europa.eu), do dnia 12 lutego 2016 r. do godz. 17.00. Do zgłoszenia należy dołączyć szczegółowe curriculum vitae i wszelkie inne przydatne dokumenty. Kandydaci powinni również dołączyć maksymalnie pięciostronicowe pismo na temat roli i obowiązków dyrektora tłumaczeń konferencyjnych, wskazujące powody, dla których kwalifikują się na to stanowisko.

Luksemburg, dnia 1 grudnia 2015 r.

---

<sup>(1)</sup> Dodatkowe informacje na temat Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej oraz dykcji tłumaczeń konferencyjnych są dostępne na stronie internetowej Trybunału: [www.curia.europa.eu](http://www.curia.europa.eu)